

### Lámina III.

Fig. 17.

#### **Althaea rosea Cav.**

**Malva real.**

**Caractéres.** Gozan las malvas de reputación intachable, siendo sus flores de las llamadas cordiales ó pectorales. Atendida su extraordinaria importancia, es de admirar la profusión con que la Providencia las ha derramado, para que estén al alcance de las fortunas más humildes.

La más notable de sus variedades es la Malva Real, de raíces husiformes que consta generalmente de varios tallos que, arrancando del suelo, crecen casi rectos, se elevan de 5 á 9 piés, son peludos, redondos y de color blanco verdoso. Las hojas que están dispuestas de una manera irregular en las ramas ó tallos, afectan diferentes formas y están generalmente recubiertas de pelo áspero; son acorazonadas, generalmente tripartidas, á veces con 5 ó 7 hendiduras y otras, por el contrario, casi redondas. El cáliz es lanoso con los bordes ovales ó alargados y puntiagudos. Las flores tienen peciolo corto y las superiores suelen formar racimo; sus hojas son ovales, redondeadas ó cuneiformes, más ó menos escotadas, á veces cordiformes invertidas. Son sencillas, dobles ó semidobles, blancas, violadas, purpúreo-oscuras, rojo-oscuras ó claras, amarillas y de diversos colores. La semilla aplastada, velluda, surcada de rayas, y en forma de disco.

**Patria.** La Malva Real es originaria de Siria y se encuentra, con profusión, en nuestros jardines.

**Época de la flor.** De Mayo á Julio, pero en nuestros climas se reproduce en otoño.

**Usos y aplicaciones.** La infusión de flor de malva calma las inflamaciones del pecho y del bajo vientre y resuelve las mucosidades del primero. Sus hojas constituyen el emoliente de más estima. Con ella se preparan también vapores para ser aspirados por la boca, la nariz ó los oídos. Generalmente sus flores se mezclan con las de gordolobo, (Véase la fig. 27, gordolobo) pero producen el mismo resultado solas.

### Lámina IV.

Fig. 18.

#### **Sambucus nigra L.**

**Saúco.**

**Caractéres.** Arbusto, que á veces llega á la categoría de árbol, puesto que mide cinco ó seis metros de altura. La corteza del tallo es de color moreno claro ó gris, con superficie lisa las ramas, en la que se destacan pequeñas verrugas. La madera es muy dura y está provista de una médula blanca uniforme. Tiene las hojas herbáceas, opuestas, impari-pinnadas, con tres, cinco ó siete hojuelas oblongo-ovales, dentadas en su parte superior y casi sin peciolo; terminadas en punta, lisas, de color verde-oscuro y de tal manera dispuestas que las inferiores son más pequeñas que las superiores, apareciendo la mayor en el extremo. Las flores están dispuestas en cimas quinque-partidas; son blancas ó blanco-amarillentas y olorosas, provistas de largos peciolos y forman un conjunto uniforme. El cáliz es muy pequeño relativamente á la flor, y liso. Los frutos consisten en bayas rojas que acaban por tomar tinte negruzco, son jugosas y agradan de tal manera á las aves que es el saúco uno de los árboles que con más predilección frecuentan. Las hojas despiden olor intenso y tienen sabor desagradable.

**Patria.** Es frecuente en todos los climas moderados, encontrándose en los bosques, en setos y jardines; donde prospera con escaso ó ningún cuidado.

**Época de la flor.** Junio y Julio.

**Usos y aplicaciones.** 1º. Son muchas las que tiene esta planta en la medicina doméstica. Obra principalmente como purgante y detergente. Si en primavera quereis purificar los humores y la sangre y evacuar los elementos morbosos, tomad 6 ú 8 hojas de saúco, cortadlas en pedacitos y hervidlas, por espacio de 10 minutos, en poco más de una copa de agua. Por las mañanas, una hora antes del desayuno, tomad una taza de esta infusión y pronto os vereis libre de las indisposiciones primaverales. No obstante, la

infusión produce el mismo resultado en todo tiempo; y las flores dan el mismo té resolutivo y depurativo.

2º. La infusión de saúco reemplaza, con ventaja, las píldoras que se presentan en lindas cajitas, para seducir à los incautos.

3º. La infusión de raíz de saúco es un remedio poderoso contra la hidropesía, que difícilmente resiste à tan sencillo medicamento.

4º. Una cucharada de bayas de saúco hervidas con azúcar ó miel, agitada en un vaso de agua, proporciona una excelente bebida que limpia el estómago y promueve la evacuación de la orina. El uso de las bayas de saúco en esta forma se recomienda especialmente à las personas de vida sedentaria, por su virtud eminentemente depurativa.

5º. Las bayas secas y tomadas, ya en mermelada, ya en té, y aún simplemente secas, prestan muy buenos servicios en las fuertes diarreas.

Por la breve reseña que antecede se comprende la alta estimación que esta planta merece, y con cuánta justicia la apreciaban los antiguos.



## Lámina V.

Fig. 19.

### Rosmarinus officinalis L.

Romero.

**Caractéres.** Arbusto muy ramoso, que alcanza más de dos metros de altura y deriva su nombre de *ros* y *marinus* ó sea rocío del mar, porque le favorece la humedad que proviene del mar. De su recto tallo arrancan ramas también rectas ó muy poco encorvadas de color rojizo, que contrasta con el gris ceniza del tronco. Lleva hojas tupidas sesiles, lineares, sentadas, enterísimas, coriáceas, blancas por debajo, muy olorosas y revueltas por la margen, por encima verdes, color que tienen à veces por ambos lados. Mascadas son primero algo acres, causan en seguida impresión de ardor en la mucosa bucal y por último dejan en el paladar sabor de éter. Las flores blanquecinas ó de color azul pálido, se distribuyen en racimos cortos, axilares, aproximados, opuestos y casi sentados. El cáliz bilabial, es algo velludo.

**Patria.** Crece al aire libre en el Mediodía de Europa, particularmente en España, Italia, la parte meridional de Iliria, Suiza y Tirol; cultivado en jardines y macetas en todos los climas templados.

**Época de la flor.** Abril y Mayo.

**Usos y aplicaciones.** No son escasas las que tiene la hoja del romero. He aquí las principales:

1a. En infusión teiforme se toma interiormente y hervido con vino, aplicado al exterior, sirve para vigorizar los nervios, impedir la gangrena y restablecer la sensibilidad en los miembros atacados de atonía. Empléase también para promover las digestiones y para resolver las mucosidades del estómago, tomándole, por mañana y tarde, en porciones de dos à cuatro cucharadas ordinarias.

2a. El vino de romero, tomado en pequeñas porciones, es un eficaz preservativo contra las afecciones al corazón y contra la hidropesía, debiendo considerársele como uno de los mejores reconstituyentes. Tómense al efecto diariamente tres ó cuatro cucharadas, por mañana y tarde.

Prepárase el vino de romero echando en una botella ordinaria un puñadito de hojas de romero cortadas en pedazos muy pequeños y llenándola de buen vino blanco. A las ocho ó diez horas puede empezarse à usar la infusión. Las mismas hojas pueden servir para dos veces.

Por último, haremos mención del aceite volátil, extraído de sus hojas, de que se sirven los perfumistas para sus cosméticos.

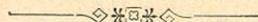


Lámina V.

Fig. 20.

**Artemisia Absinthium L.**

Ajenjo.

**Caractéres.** Es un semiar busto de tallo erguido, que alcanza más de un metro de altura, con hojas blanco-sedosas y capítulos de flores globosos y cabizbajos, dispuestos en racimillos que forman panoja. El vello que cubre toda la planta muéstrase mucho más espeso en la superficie inferior de las hojas. El tallo es redondo pero ligeramente estriado, las hojas pecioladas, bi ó tripartidas, con puntas alargadas, mas ó menos romas, se estrechan hacia la base. Los pedúnculos de las panojas de la flor son algo encorvados; las flores de color amarillo y gris plateado, con cáliz ligeramente veloso.

**Patria.** Crece de preferencia en lugares de escasa fertilidad, y se da en todos los climas templados, al estado salvaje, ó cultivado, en los campos lo mismo que en los jardines.

**Época de la flor.** De Julio á Agosto.

**Usos y aplicaciones.** Empléanse de diferentes maneras las hojas, que pasan por estomacales y antihelmínticas, virtudes que sirven de fundamento á la preparación de los licores de ajeno, en sus dos formas de absintio y vermuth. He aquí los usos medicinales de esta planta.

1º. El ajeno bajo la forma de té ó en polvo, elimina los gases del estómago, purifica los jugos estomacales y promueve la digestión, haciendo desaparecer el hedor de la boca, cuando proviene del estómago.

2º. Los padecimientos del hígado se corrigen mezclando una ó dos veces al día en cualquier líquido, incluso la sopa, una pulgarada de ajeno en polvo.

3º. La tintura de ajeno se emplea ventajosamente contra los males del estómago y las náuseas.

4º. La infusión de ajeno es un colirio excelente para muchas enfermedades de los ojos.

Lámina V.

Fig. 21.

**Capsella Bursa pastoris Mönch.**

Bolsa de pastor ó Paniquesillo.

**Caractéres.** Distinguese por su tallo recto que alcanza  $\frac{1}{3}$  de metro de altura. Las hojas del tallo son ó bien alargadas lancetiformes y dentadas, ó hendidas y en forma de sierra; las de las ramas tienen forma de flecha, abrazan casi completamente el tallo, son enteras pero también dentadas en los bordes. Todas las ramas dan flores en racimo prolongado, pequeñas, cuatrefolias, de color blanco. El fruto tiene un largo peciolo que forma un ángulo muy abierto con el tallo. El signo más característico de esta planta le constituyen las vainas triangulares, en forma de zurrón ó bolsa.

**Patria.** Es una yerba que se encuentra en todas partes: en los campos, en los jardines, por los caminos y en los alrededores de las casas, donde se le considera como mala yerba.

**Época de la flor.** Si el invierno es benigno florece todo el año.

**Usos y aplicaciones.** De esta planta, al parecer despreciable, se usan las hojas, las flores y las cápsulas.

1º. Cocida con vino ó diluido su polvo en este líquido se aplica para mitigar los dolores de vientre y para cortar los flujos y esputos de sangre. Análogas aplicaciones tiene el jugo exprimido de la planta.

2º. La infusión ó cocimiento obra eficazmente como secretor de la orina.

3º. La infusión teiforme se usa para combatir las fiebres intermitentes que van acompañadas de dolores ó desarreglos del estómago.

Prepárase el té tomando un puñado pequeño de la planta, con sus flores y cápsulas para tres tazas de agua; se cuece hasta reducir á dos el volumen y se bebe en dos veces.

4º. Su polvo, echado sobre heridas recientes, es un remedio excelente.

5º. Los paños de esta planta macerada en vinagre sirven para refrescar las inflamaciones ardientes, que van acompañadas de fuerte irritación.



## Lámina V.

Fig. 22.

### Primula officinalis L.

Primavera.

**Caractéres.** Las hojas y flores pecioladas de diferente magnitud, brotan en la parte superior del tallo. Son aquellas de forma ovoide, redondeadas y dentadas, lisas en la cara superior, blanquecinas en la inferior y algo colgantes. Los tallos de las flores, que alcanzan de 12 á 14 centímetros de longitud, son tubiformes, peludos, con un copete formado por numerosas flores ligeramente inclinadas. El cáliz esquinado, color blanco amarillento, con dientes puntiagudos. La flor de olor agradable y forma de embudo, lleva en la parte superior cinco lóbulos escotados, de color amarillo de oro, en cuya base aparecen cinco manchas azafrañadas.

No debe confundirse esta planta con la primavera común (*Primula elatior* Jacq), que prospera especialmente en sitios húmedos, crece con más profusión que la anterior y da una flor inodora amarillenta, más ó menos obscura, mientras que la primula, de olor aromático prospera en lugares secos, no es tan abundante y da una flor campanuda, de pequeño tamaño, amarillenta, con cinco manchas más oscuras en la base.

**Patria.** En praderas secas, claros de las selvas ó pendientes cubiertas de yerba. Es frecuente en todos los climas templados, particularmente en los del Mediodía.

**Época de la flor.** Abril y Mayo.

**Usos y aplicaciones.** Tomando diariamente una infusión preparada con la flor de la primavera, por todo el tiempo que se juzgue oportuno, se corrige el reuma articular ó la predisposición á esta dolencia, teniendo cuidado de no emplear más que las flores procedentes del cáliz.



## Lámina V.

Fig. 23.

### Potentilla anserina L.

Argentina ó anserina.

**Caractéres.** Del tallo radical arrancan algunas hojas, varios pedúnculos florales y, por último, un corto número de tallos ó ramas largas y rastreras, que llegan á tener  $\frac{2}{3}$  de metro y más, aunque, por regla general, no miden más de 15 á 30 centímetros. Las hojas son pecioladas y partidas, constando de 4 á 12 foliolos en cada lado, entre los cuales, fuera del inferior, aparecen otros folículos enteros ó dentados, siendo los foliolos grandes como tres veces más largos que anchos, muy dentados, con la cortadura sesgada hacia la punta y su tamaño disminuye de arriba para abajo, de suerte que en la parte inferior se igualan en volumen. Del peciolo arrancan unas hojuelas secundarias, peludas, secas, de color moreno claro, siendo más obscuro el de las costillas, y terminadas en punta. Los pedúnculos de la flor son completamente lisos y contienen, por regla general, una flor sola. El cáliz consta de cinco segmentos grandes, ovoides y puntiagudos, entre los que se interponen otros más delgados y cortos, unas veces enteros, otras provistos de dientes ó labios. Las 5 hojuelas de la flor, de color dorado hermoso, provistas de costillas más oscuras, son de forma ovalada inversa y romas. Viénele el nombre vulgar „argentina“ del aspecto plateado y sedoso de la cara inferior de sus hojas y el científico del afán con que las ocas y los gansos comen las mismas hojas.

**Patria.** Prospera en las cercanías de lugares habitados, especialmente al borde de zanjas y vallados, en las inmediaciones de los estercoleros ó sobre terrenos que han estado cubiertos de basuras, en las lindes de los caminos y sitios análogos, siendo muy común en nuestros climas.

**Época de la flor.** De Mayo á Julio, y en los climas templados florece en Otoño.

**Usos y aplicaciones.** La infusión de la argentina es un remedio eficaz contra las afecciones espasmódicas, de cualquier clase que sean y aún contra los calambres, y el mismo tétano se combate con élla en cuanto es posible atajar tan terrible dolencia. Tan pronto como se notan los síntomas del espasmo ó ataque dése al paciente tres tomas diarias de la infusión con leche, todo lo caliente que la pueda soportar, empleando en su preparación una pulgarada de la argentina. Al mismo tiempo se aplicarán al punto afectado por el espasmo compresas de cocimiento de la misma planta.

Lámina V.

Fig. 24.

**Thymus Serpyllum L.**  
Serpól.

**Caractéres.** Del tronco radical arranca un tallo vertical, leñoso en la parte inferior, de 5 á 25 centímetros de altura, cuadrado en la mitad superior, con hojas y ramas opuestas, bastante juntas las primeras; montadas en peciolo muy cortos; lineares alargadas ú ovoides; enteras y romas; lisas y en la parte inferior arrolladas sobre el corto peciolo; estando á veces punteadas y cubiertas de vello. De los ángulos de las hojas superiores arrancan ordinariamente cuatro flores, pedunculadas en cada eje, con pedúnculos verticales y el cáliz tumbado hacia afuera, en posición casi horizontal. Las hojuelas del cáliz son generalmente de color moreno rojizo, otras veces con matices violados y cubiertas de vello cerdoso. Los foliolos del cáliz coinciden en longitud con el involucre, de forma lancetiforme los tres superiores y alargados los dos inferiores. El labio superior de la flor es de forma ovoide y ligeramente repicoteado. La flor encarnada y cubierta de vello sedoso al exterior, sobresale considerablemente del cáliz y está cubierta interiormente de pelos rectos y blancos.

**Patria.** Se da bien en lugares secos y soleados; en la falda de las montañas, en los bordes de los caminos, en terrenos pedregosos, entre ruinas antiguas y en lugares arenosos y calizos.

**Época de la flor.** De Julio á Septiembre.

**Usos y aplicaciones.** Esta variedad del tomillo tiene casi los mismos usos que la planta que lleva este nombre, y sus ramitas en flor se emplean particularmente para comunicar fortaleza á los baños, para compresas, para condimento y como perfume.

El aceite de serpol, que se prepara en las farmacias, se emplea para frotaciones en las afecciones reumáticas y á fin de promover la actividad de los órganos entumecidos.

256

Lámina V.

Fig. 25.

**Equisetum arvense L.**  
Cola de caballo.

**Caractéres.** Las equisetáceas son yerbas paludosas, perennes con rizoma rastrero, tallos rollizos articulados y los artejos provistos de un verticilo de hojas mínimas, soldadas en forma de una vaina corta y denticulada, huesos en el centro, lagunosos en el ámbito. La epidermis correspondiente á las partes más consistentes y verdes está provista de estomas; los receptáculos son muchos, escamiformes, estipitados, á manera de broqueles, reunidos en forma de piña; esporos libres en la base con dos elatarios filiformes y elásticos.

Entre las especies de esta pequeña familia debe hacerse particular mención de la cola de caballo menor ó *Equisetum arvense*; la cola de caballo mayor ó *Equisetum fluviatile* L., el *Equisetum pratense*, el *E. sylvaticum* y el *E. hyemale*, todos Europeos y con propiedades análogas; pero el que reúne mejores cualidades terapéuticas es el arvense.

**Patria.** Encuéntrase en todos los países de Europa en los más diversos terrenos, y el *Equisetum giganteum* es peculiar de las Antillas, donde se le usa para pulimentar la madera y las vasijas de estaño.

**Época de la flor.** Marzo y Abril.

**Usos y aplicaciones.** Empléase únicamente la yerba de la cola verde que no da fruto.

1º. Aplicase en forma de cocimiento para lavados, compresas y cataplasmas, en cuyo caso se envuelve en paños húmedos que se aplican á los puntos lesionados, para curar heridas pútridas, llagas antiguas y aún cancerosas, ejerciendo una acción detergiva, resolutive y cáustica sobre las partes atacadas.

2º. Su infusión teiforme, que en todo caso es inocente, purifica el estómago, tomando al efecto una tacita de vez en cuando, pero no todos los días.

3º. También calma los dolores producidos por la piedra y los cálculos en la vejiga, y despeja las obstrucciones de las vías urinarias, que son tan penosas. En tales casos debe tomarse una taza diaria de la infusión teiforme.

4º. En las hemorragias y vómitos de sangre produce eficacísimos resultados, si se toma á tiempo.

5º. En los fuertes flujos de la nariz debe aspirarse por ella el cocimiento de cola de caballo repetidas veces y su acción es segura.

6º. Las personas que padecen flujos de sangre deben tomar una ó dos tazas diarias de esta infusión teiforme.

257

## Lámina V.

Fig. 26.

### **Nasturtium officinale R. Br.**

#### **Berro.**

**Caractéres.** Planta de porte humilde pero de hermoso verde, que se compone de un tronco principal y varias ramas que miden de 15 á 30 centímetros de altura, rectas, algo esquinadas, jugosas, que de ordinario no se ramifican y echan pocas hojas, cambiadas y lustrosas como los tallos, ligeramente partidas ó aserradas, en el fondo acorazonadas. En el extremo del tallo principal brotan las flores en racimo; cáliz dividido en cuatro partes, y las hojitas de la flor blancas é invertidamente ovales.

Por su color verde obscuro se distingue fácilmente el berro de cualquier planta análoga, en particular de la llamada *Cardamine amara* de Linneo.

**Patria.** Le placen las orillas de las aguas y los sitios que las tienen corrientes y limpias. Es muy común en los sitios templados y en Francia le cultivan con cuidado en campos casi inundados que se llaman *cressonnières*, de *cresson* berro.

**Época de la flor.** De Junio á Setiembre.

**Usos y aplicaciones.** 1º. Empléase la planta fresca para combatir el escorbuto, lo mismo que el jugo recién extraído de la misma.

2º. En muchos puntos se come el berro como ensalada y como condimento tiene también uso en España esta planta, que purifica la sangre y fortalece el estómago.



## Lámina VI.

Fig. 27.

### **Verbascum Schraderi Meyer.**

#### **Gordolobo, verbasco ó candelaria.**

**Caractéres.** En el primer año brotan de la raíz grandes hojas precursoras del tallo, de cuyo centro arranca éste en el segundo año hasta alcanzar un metro de altura y el grueso de un dedo. Toda la planta se halla cubierta de borra amarillenta ó blanquecina, á veces verde-amarillenta, más ó menos tupida, según los lugares de su crecimiento. Las hojas de la base del tronco llegan á tener un pié de longitud, son ovoides alargadas y puntiagudas, especialmente las del tallo que son abrazadoras ó radicales y festoneadas. Sus flores toman color amarillo ó blanco y se presentan en la parte superior del tallo en forma de racimo denso ó interrumpido en la base. Los pedúnculos de la flor son más pequeños que el cáliz; la flor aplanada de forma de embudo. En terrenos pobres sólo alcanza una altura de 30 centímetros á lo sumo.

Las diferentes especies del género *Verbascum* llevan en castellano los nombres arriba expresados, como el *Verbascum thapsus* L., y tienen todas análogos caractéres y usos muy semejantes en medicina. Congéneres son también la polillera ó *V. blattaria* y los acerones ó *Verbascum thapsoides*.

**Patria.** Se da bien en lugares pedregosos, en los bordes de los caminos, en jardines, particularmente en las cortaduras de las vías férreas y en terrenos de caractéres muy diferentes.

**Época de la flor.** Julio y Agosto.

**Usos y aplicaciones.** Con las flores se hace un excelente gargarismo y una infusión eficaz para combatir los males de garganta, los catarros, las mucosidades del pecho y la dificultad de la respiración.

Los resultados son más seguros si con la flor del gordolobo se mezcla, por mitad, la de malva. Véase fig. 17 malva.

